

# EL IRIS

Núm. 4.627

DIARIO CATOLICO

Año XV!

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40. — Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) sábado 15 de Septiembre de 1928

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA



**La voz del profesor**

Los niños enfermizos no pueden resistir un estudio prolongado, reconstitúidlos primero con un regenerador tan eficaz como lo es el Jarabe de

**HIPOFOSFITOS SALUD**

y al desaparecer la debilidad, desarrollará su inteligencia a la par que su cuerpo. Entonces podrá estudiar sin peligro y con provecho.

Más de 35 años de éxito crecientemente  
Aprobado por la Real Academia de Medicina  
AVISO: Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD impreso con tinta roja

**Los grandes inventos**

## LA AVIACIÓN

II

Ordinariamente se atribuye casi exclusivamente a los hermanos Montgolfier la gloria de la invención de un medio práctico de aerostación. Pero ellos no fueron más que una etapa.

En todos los inventos, como en todas las cosas humanas en que *nemo repente fit summus*, se va gradualmente consiguiendo lo que se desea, que es siempre mejorado por los obreros de la ciencia que desaparecen y llegan sin fin y en su eterno trabajo se alcanzan y se arrancan sin tregua el buril.

Los primeros trabajos teóricos sobre aerostación se deben al P. Lana de la Compañía de Jesús, quien expuso la idea de construir un aerostato formado con esferas de plancha metálica vacías de aire.

En 1709 en Portugal fracasó el intento del brasileño Gusmão, quien en presencia del rey D. Juan V se elevó en Lisboa, pero dió contra un relieve del palacio real, y su invención fué desde entonces objeto de burla.

Setenta y cuatro años después, el año 1783 los hermanos Montgolfier, verificaron en Annonay el experimento de elevar un globo lleno de aire caliente, que como es sabido pesa menos que el aire frío.

El físico Charles al tener conocimiento de ello recomendó el em-

pleo del gas hidrógeno que es también menos pesado que el aire y que aunque apenas se halle libre, se obtiene con facilidad, atacando sales por ácidos, si bien el que se emplea en aerostación es un producto industrial.

Este añadió al globo, la red, las válvulas de escape del gas, una barquilla y lastre de arena. Podían ya elevarse las personas. La aerostación había dado un gran paso. La experiencia demostraba la superioridad de los globos Charles sobre los Montgolfier.

Faltaba resolver aún el problema de la dirección de los globos, hasta entonces abandonados a merced del viento. Blanchard ideó un sistema de remos movidos a mano. Pero la fuerza muscular es deficiente y escasa y los ensayos, realizados no dieron resultados prácticos.

Intentóse entonces para la dirección de los globos, cuanto la imaginación humana puede sugerir. Genet, en 1825, pretendió llevar en la barquilla para substituir la insuficiente fuerza muscular humana, dos caballos, que movieran un mecanismo propulsor. Tessiére, en 1845, propuso hacer remontar el globo y dirigirlo por medio de águilas amaestradas.

La verdadera solución del problema se debió al ingeniero Giffard, que colocó en un plano enteramente científico la teoría de la aerostación, elevándose en 1852 en un globo provisto de una hélice

movida por una máquina de vapor.

Este es el punto de partida del dirigible moderno, cuya realización más perfecta actual está en el invento del Conde Zeppelin quien tras muchos años de luchas y amargas decepciones, logró ver los éxitos de sus máquinas en los ataques a Londres. Hoy el mayor del mundo es el «Zeppelin» construido para la línea Sevilla Buenos Aires. Mayores todavía que él han de ser los dos que se construirán en Sevilla para la misma línea.

Estos aparatos ofrecen tantas garantías de seguridad que bien puede decirse que la conquista del aire para la humanidad por medio de lo más ligero que el aire es hoy un hecho.

Nadie puede asegurar, no obstante, que de aquí un siglo los hombres no consideren como ensayos todos los actuales procedimientos.

¡Progresamos tanto!...

SILVERIO.

Ciudadela, Septiembre de 1928.

## Cátedra de natación

La *cala des Degollador* se convierte en las mañanas de los días festivos en sitio de esparcimiento donde una porción de muchachos lucen sus habilidades en el deporte de la natación. No es que aquí en el verdadero sentido de la palabra se cultive tal deporte; la natación se ejerce sin método y sin ambiciones deportivas. Se nada porque se sabe nadar y se aprende a nadar de cualquier manera, deslizándose de niños en el agua por la *platje petita* manoteando y dando coces hasta que se consigue el equilibrio; luego se nada  *fins allá ahont hia peu*; más tarde se pierde el miedo y se sale  *allá a ont hia fons* y sin otro guardián que su ángel tutelar son pronto aquellos niños excelentes nadadores.

La proeza que más agrada a los

jovenzuelos es la de *tirarsé*. Ya hay niños que sin saber nadar todavía se lanzan de pies en los escalones de la playa pequeña.

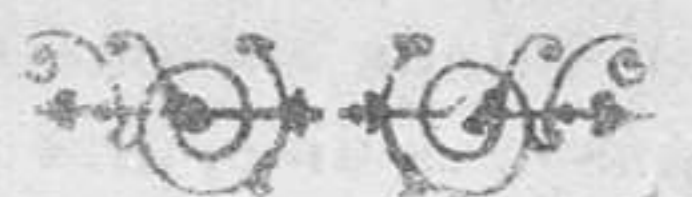
Cuando se sabe nadar se elijen sitios de más altura que se van graduando a medida que se adquiere más confianza con el líquido elemento y allí a *ses Figueretas* ya se dá un buen salto y luego se adquiere el grado de doctor en natación (esta frase no es mía, es de un ilustrado canónigo de esta Catedral) lanzándose de *ses Revees*, cuyo acantilado mide unos 27 palmos. ¡Y como se lanzan! Es verdaderamente sorprendente la facilidad y estética con que estos muchachos ejecutan el tremendo salto. Ergido su cuerpo, busto adelante, amenizando el lanzamiento con una ligera carrerita que dá mayor impulso a su cuerpo que se desploma en el agua sin vacilaciones y se sumerge hondo para aparecer tras unos segundos, victoriosos, a flor de agua.

Y así estos muchachos de cuerpos musculosos tostados por el sol ejercitan sus facultades.

Desde luego que si en esta ciudad viviéramos en un ambiente de deporte aprovecharíamos esta cátedra de natación de la *cala des Degollador* para perfeccionar en ella estas facultades innatas de los ciudadelanos y a no dudar en plazo breve contaríamos con buenos nadadores que podrían atreverse a competir con los mejores de otras ciudades.

PEDRO SINTES SEGUÍ.

Ciudadela y Septiembre de 1928.



## SANTIAGO MASPOCH VIVES

médico cirujano, ex alumno interno del Hospital Clínico de Barcelona, por oposición y del Cuerpo de Inspectores municipales de Sanidad, también por oposición.

Aparato digestivo, vías urinarias y aparato respiratorio.

Consulta de 12 a 13.

Mahón, Isabel 2.ª n.º 14, primer piso.



# NAVIERA MALLORQUINA

Se avisa a los comerciantes que el próximo lunes día 17, saldrá directo de Barcelona para este puerto el velero a motor

## LOS AMIGOS

Consignatarios: En Barcelona Bartolomé Oliver, Cristina 5 y en Ciudadela M. Bonet, Arco, 26.

# NOTICIAS

## Locales

Hace pocos días que nos visitaron unos humildes pescadores, haciéndonos presente la falta de protección y el abandono en que se hallan en la defensa de sus legítimos derechos. Hablaron con tal sentimiento y nos expusieron tantos motivos de queja, que no dudamos que la razón les asistía y les prometimos insertar un escrito en el que hicieran constar los atropellos de que son víctimas.

Deseosos de amparar en sus derechos a los pobres pescadores, que ganan su sustento y el de los suyos en el ejercicio de una vida tan penosa y poco retribuida, y con la intención de llamar la atención de la digna Autoridad de Marina para que se entere de lo que ocurre y tome cartas en el asunto y vea lo que hay de cierto y de corregible, insertamos hoy el siguiente escrito, con el único intento de atender quejas que nos parecieron del todo justas:

### Justas quejas.

De abusos intolerables pueden calificarse los que con mucha frecuencia llevan a cabo las «barcas del bou», que pescan en aguas de nuestra población. Todos o casi todos los días, en vez de ir a pescar en la zona o jurisdicción que les está asignada, lo hacen en la zona prescrita para la pesca de las pequeñas embarcaciones, que además de verse perjudicadas en sus intereses con la desaparición del pescado y su cría, sufren directamente otros daños dirigidos a sus enseres pesqueros. Y lo que más intolerable es aún, que dichos abusos desordenados, queden impunes, sin el castigo debido que merecen todos aquellos órganos o elementos que infringen las disposiciones legisladas.

Es reciente aún uno de estos casos que justifican la verdad de lo que venimos diciendo. Uno de estos pasados días, una de dichas barcas «del bou» llevóse a remolque unas ocho redes de pesca de una pequeña barca de uno de nuestros pescadores, que hilvanan su salario en esta árdua profesión. Me callo el nombre de dicho compañero, porque acaso huelgue decirlo. El hecho de coger a remolque dichas redes, es ya testimonio fehaciente de que pescaban en la jurisdicción prohibida. Y tan cierto es esto, que después de unos días de indecisión, por fin se ha conseguido que el dueño de la barca satisficiera el importe de las redes, o sus destrozos, mediante justiprecio de los mismos por

pescadores imparciales. Hubiese sido irónico que los desperfectos ocasionados aún quedaran impagados.

Pero, esto no es castigo. Esto es solamente satisfacer el daño causado. Y no juzgo procedente que se deje sin castigar a quién falta a sabiendas, acaso por decrecer el jornal ajeno, mientras el suyo se vé engrosado, aún a costas de pisar lo legislado o lo dispuesto por las Autoridades competentes. Si se castigase debidamente a estas barcas del bou, cada vez que pescasen donde no deben, se evitarían estos abusos, y se llevarían las cosas al terreno de armonía que deben estar.

Estas quejas, hijas de la verdad que puede demostrarse, es lo que quiero hacer público para que estos abusos se eviten por quién proceda.

### Nombramiento.

Por el Exmo. y Rdmo. Prelado ha sido nombrado Regente de un beneficio parroquial de esta Catedral el Rdo. Sr. D. Pedro Benejam Gorrias, Pbro.

Reciba nuestra enhorabuena.

### Telegrama.

La Unión Patriótica ha recibido el siguiente telegrama de sus comisionados que se encuentran en Madrid.

Madrid, 14.—17'30

Llegaremos vapor lunes satisfechos del deber cumplido. Ofrecióse un personaje de gran influencia para entregar personalmente nuestra exposición al Gobierno que redundará en beneficio de Ciudadela.

Pons.

## Óptica moderna

Rápida ejecución de las recetas de los Sres. Médicos Oculistas.

Monturas prácticas y elegantes de todas clases y sistemas.

Cristales de la mejor calidad

JOYERÍA DELFIN

ALFONSO III 60.

### Santos Ejercicios.

Esta mañana han terminado los Santos Ejercicios espirituales los

# ¡PROXIMAMENTE!

Grandioso surtido en

## IMPERMEABLES

Para caballero, Señora y niño  
JOSÉ M. QUADRADO, 20

señores Sacerdotes que los empezaron el domingo próximo pasado. Esta tarde saldrán los del interior de la isla para sus respectivos pueblos.

Mañana, por la noche, empezarán los que restan, unos 40, otra tanda de Ejercicios bajo la sabia dirección del mismo P. Puig, para terminar el sábado siguiente.

### Felicitación.

Deben llegar hoy los noveles esposos doña María Pí, Maestra nacional, y don José Juan, que han contraído reciente matrimonio.

Al darles la bienvenida, nos es muy grato felicitarles con el mayor afecto deseándoles muchas felicidades en su nuevo estado.

### Números premiados.

En el sorteo verificado entre los que han contribuido con sus limosnas a la celebración de las Cuarenta Horas en la iglesia de San Francisco han salido premiados los números siguientes:

Primera suerte, 298.  
Segunda suerte, 650.

### Exportación.

A bordo del vapor «Monte Toro» fueron embarcados el jueves para Barcelona 452 pollos, 22 conejos, 142 palomos, 606 gallinas, una caja con langostas, una con pescado e importante partida de queso.

## CÍRCULO DE LA UNIÓN MERCANTIL E INDUSTRIAL

### CIUADELA

#### AVISO

Habiendo quedado sin efecto la votación para la elección de Conserje que tuvo lugar en la Junta que se celebró el 9 de los corrientes, se convoca de nuevo Junta General extraordinaria para el próximo domingo día 16 a las once de la mañana, al mismo objeto.

El acto de la votación se declarará cerrado a las doce.

Lo que se anuncia para el general conocimiento de los Sres. socios y efectos consiguientes.

Ciudadela 13 Septiembre de 1928.

El Secretario,  
PASCUAL ROMAN

Observación: No tendrán derecho a emitir su voto los Sres. socios que no hayan satisfecho todas las cuotas devengadas hasta la última mensualidad.

## SANTORAL

Domingo, 16.—☒ Stos. Cornelio papa y Cipriano y santa Eufemia vg. y martir.

Lunes, 17.—La Impresión de las llagas de san Francisco y san Pedro Arbués mr.

Día 17.—Sol sale a las 5'29 pónese a las 6'o.—Luna sale a las 6'4 pónese a las 7'2.

## CULTOS

Domingo, 16.—☒ Dominica XVI, después de Pentecostés.

En la Sta. I. Catedral: Fiesta de los Dolores Gloriosos de Ntra. Sra. A las 8, Misa de comunión general. A las 11, Misa solemne con sermón por el Rdo. Lic. D. José Bosch, Pbro., Beneficiado. Por la tarde, a las 4, canto de Vísperas y Completas. De 7 y media a 8 y media, continuación de la Hora Santa, durante la cual se terminará el Septenario. Se puede ganar el jubileo de Ntra. Sra. de los Dolores.

En Ntra. Sra. del Rosario: Por la tarde, a las 4 y media, rezo del Sto. Rosario y plática doctrinal para adultos.

En S. Francisco: A las 11 menos cuarto, Misa conventual con homilia por el Rdo. D. Miguel Gomila, Pbro. Ecdómo. Por la tarde, a las 4, Rosario y plática doctrinal.

En el Sdo. Corazón (Enseñanza): A las 8 y media, Misa de comunión mensual para las Hijas de María Inmaculada.

### Horario de Misas en las distintas iglesias de esta Ciudad, en los días festivos.

Catedral, a las 5 y media, 6, 7, 8 y 9 y a las 11 la Mayor.

Rosario, a las 6 y media, 7 y media, 9 y media y 12 y media.

San Francisco, a las 6 y media, 7 y media, 8 y media y 10, a las 11 la cantada.

San Agustín, a las 6 y media, 8 y media y 9.

Santa Clara, a las 8 menos cuarto y 9 y media.

Enseñanza, a las 7 y media y 8 y media.

Salesianos, a las 6 y media, 8, 10 y 11.

Carmelitas a las 7 y media.

Hospital, a las 8.

San Miguel, a las 8 y media.

San José, a las 9 y media.

San Juan Bautista, iglesia rural, a las 10.

En el oratorio público del predio «Es Turretó», todo el año a la salida del Sol.

## PARA VENDER

Lo está la casa núm. 82 de la calle de Alfonso III.

Para informes en la mis-

ma.



# NUESTRO SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO

## Varias

### El Rey llega a Estokolmo. - Gran recibimiento.

Madrid, 15. - 2'50

El Rey Don Alfonso llegó a Estokolmo a las 10'45 de la mañana.

Entró en el puerto escoltado el Príncipe Alfonso por cuatro cruceros.

El recibimiento fué verdaderamente extraordinario.

Con el Rey Gustavo, el Monarca español se dirigió al Palacio Real siendo aclamadísimo.

Después del almuerzo, visitaron los Reyes el Panteón Real y la exposición de cuadros españoles.

Por la tarde, oyeron un concierto en Palacio dado por un orfeón, y por la noche tuvo lugar la comida de gala con doscientos invitados.

Los Soberanos pronunciaron discursos de tonos sumamente cordiales entre ambas naciones.

A la comida no pudo asistir el jefe de aquel Gobierno por hallarse enfermo.

### Te y banquete. - Discursos.

El Marqués de Estella asistió por la tarde al te que le ofreció el Ayuntamiento en la Rosaleda del Retiro.

Por la noche, con el Gobierno precedió el banquete obsequio de los sevillanos.

Pronunció el Marqués un discurso afirmando que cumple y cumplirá siempre con sus deberes dando todo su esfuerzo a la Patria.

Excitó a las regiones, que son hermanas, a que trabajen para hacer una España grande.

Después pasó al banquete de los cordobeses, pronunciando breve discurso.

### Congreso de pesca clausurado.

En San Sebastián el señor Odon de Buen clausuró el Congreso de pesca, ofreciendo que el Marqués de Estella acogerá las conclusiones.

Dedicó un recuerdo a los Ministros Calvetón y Miranda que tanto favorecieron a los pescadores y armadores.

Reuniéronse después, los con-

gresistas para tratar de la asociación de Barcelona.

### Vuelta de Cataluña.

En Barcelona ha terminado la vuelta de Cataluña, siendo clasificados los corredores por este orden, Canardo, Macio y Borrás.

### Regatas hispano-francesas

En San Sebastián se han celebrado las regatas hispano francesas, ganándolas Hispania del Rey, patroneado por Careaga.

### Fiesta.

La Reina y los Infantes marcharon a Llodio para asistir a una fiesta del Marqués de Urquijo.

## De aviación

### "Jesús del Gran Poder".

Madrid, 15. - 4'50

El avión «Jesús del Gran Poder» llegó a Sevilla a las dos horas de la tarde.

Los aviadores fueron aclamados, y dicen que en el regreso obtuvieron una velocidad media de 192 kilómetros.

El aparato dió un rendimiento magnífico.

A algunas preguntas, respondieron los aviadores que sólo harán lo que se les mande.

### Del extranjero

### Simulacro de ataque aéreo sobre París.

Madrid, 15. - 5'25

El simulacro de ataque contra París empezó a las 8 de la mañana, en un frente de ochenta kilómetros, interviniendo 300 aparatos y tropas de artillería y caballería.

A pesar de las defensas, los aviones de bombardeo consiguieron volar sobre la ciudad pudiendo destruirla.

Por la noche, ochenta aviones maniobraban sobre Chartres.

### Cloionazo sobre la zona tropical.

Comunican de New York que un horrible ciclón arrasa la zona tropical.

Sábase que en Puerto Rico los

daños alcanzan un valor de más de dos millares de dólares.

Varias comarcas americanas han quedado destrozadas y las víctimas son muchas.

### El comercio francoespañol.

Según las estadísticas que acaban de publicarse, durante los siete primeros meses del corriente año las transacciones comerciales entre Francia y España fueron las siguientes:

Ventas de España a Francia, 976.571.000 francos.

Ventas de Francia a España, 988.138.000 francos.

Durante el período correspondiente del pasado año las operaciones fueron:

Ventas de España a Francia, 898.244.000 francos.

Ventas de Francia a España, 870.038.000 francos.

Ha aumentado, pues, el comercio entre las dos naciones vecinas, pero en proporción más considerable el de exportación española a Francia, y de seguir como hasta ahora, la nivelación de la balanza comercial franco-española pronto será un hecho consumado.

### El acuerdo naval francoinglés.

Los principales periódicos de Londres se ocupan del reciente Convenio naval francobritánico, y lamentan que, hasta ahora, no sea conocido todavía su alcance, mostrándose partidarios de que sea publicado lo antes posible para evitar que continúen en aumento las suspicacias y recelos que ha originado.

El «Sunday Times» dice que no es solamente en América donde ha originado dicho Convenio alguna inquietud, especialmente por la importancia que pueda revestir desde el punto de vista militar.

### El aniversario de la diotadura en Nueva York.

Entre los elementos más caracterizados de la colonia española en Nueva York se constituyó una Comisión, encargada de organizar varios actos conmemorativos del quinto aniversario del advenimiento del general Primo de Rivera a la presidencia del Consejo de ministros de España.

Entre los actos ya organizados figura un gran festival que se celebró anteayer fecha del aniversario, en el hotel Ausonia.

### Paulino o Hilario Martínez, en Nueva York.

Han llegado a Nueva York a

bordo del «Suffren» los boxeadores españoles Hilario Martínez y Angel Tejeiro. También llegó a bordo del «Isle de France» Paulino Uzcedum, que tuvo un gran recibimiento por parte de las colonias hispano-americanas.

La llegada de Paulino y Martínez ha aumentado el interés grande que existe en los centros deportivos, por las próximas peleas de aquellos.

### XV Asamblea Oftalmológica hispanoamericana.

Esta importante reunión científica se celebrará en Zaragoza los días 17 al 20 del mes actual.

Está encargado de la ponencia oficial de la Asamblea, que versa sobre «Biomicroscopía de la córnea con lámpara de dobles hendiduras», el joven y prestigioso especialista de Madrid doctor Julio López Lacarrere; leerá la memoria de Secretaría el doctor Poyales, y leerán comunicaciones, entre otros, los doctores Márquez, Arjona, Blanco Beritens, Barrio, Diaz-Caneja, Leoz, Menacho, Mérida Nicolich, Martínez Nevot, Poyales, Soria, Tersauz, Tutor y Vidaur.

Los asambleístas serán obsequiados con una visita a la Cartuja de Aula Dei, a las obras de la Academia General Militar, banquetes oficiales, funciones de gala, visita al Monasterio de Piedra y otras diversas excursiones.

PRENSA ASOCIADA.

### Alcaldía de Ciudadela

Formado el Padrón de cédulas personales para el corriente ejercicio de 1928, queda expuesto al público a efectos de reclamación en la Secretaría de este Ayuntamiento, por término de quince días, durante cuyo plazo podrán presentarse por los habitantes de esta localidad cuantas observaciones o reparos tengan por conveniente.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ciudadela, 7 Septiembre de 1928.

El Alcalde,  
JAIME GUITART.

### PARA VENDER

Lo están un cercado de una hectárea, situado frente al Castillo de San Nicolás con dos edificios urbanos y un sótano en el centro del mismo, sitio muy apropiado para veraneo y un espacioso huerto, antes tenería, en el Paseo de San Juan.

Para informes, calle del Santísimo, número 8.

PLUMAS ESTILOGRÁFICAS,  
de cristal, a 2'50 una.  
De oro, desde 1'50 a 35 pesetas.  
José M.º Quadrado, 40.  
Imprenta.



# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

**ANCHO DE UNA COLUMNA**

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . . .	2'50
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . . .	2'50
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . . .	4'00
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'60
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

**ENTREFILETES**

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

**ANCHO DE DOS COLUMNAS**

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones . . . . .	3'75
De 4 a 6 inserciones . . . . .	6'00
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00	

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.  
Hasta veinte centímetros:  
Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

**ANCHO DE TRES COLUMNAS**

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

**ANCHO DE CUATRO COLUMNAS**

Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.

**DE MEDIA PÁGINA**

Por una inserción . . . . .	15'00 Ptas.
Por dos inserciones. . . . .	25'00
Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.

**DE PÁGINA ENTERA**

Doble precio que el señalado para los de media página.  
Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.  
Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

**ESQUELAS MORTUORIAS (Primera página)**

Página entera . . . . .	50'00 Ptas.
Media página . . . . .	35'00
Un cuarto de página . . . . .	20'00
ancho de una columna . . . . .	5'00

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE SEPTIEMBRE SALVO CONTINGENCIAS

**Línea a Cuba-Méjico**

Días 21 de Santander y 23 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

**Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata**

Días 5 de Barcelona y 8 de Cádiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

**Línea New-York Cuba**

Días 7 de Barcelona y 13 de Cadiz, el vapor «Juan Sebastián El Cano».

Día 29 de Barcelona y 5 Octubre de Cádiz el vapor «Magallanes».

**Línea del Mediterráneo a Costafirme y Pacífico**

Días 15 de Barcelona y 20 de Cádiz el vapor «Buenos Aires».

**Línea a Fernando Po**

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz el vapor «Isla de Panay».

— AVISOS IMPORTANTES —

Relajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostock.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desear hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

## Fábricas de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla; son los de más renombre: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHON.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

- En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.  
Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## PARA EVITAR LAS ENFERMEDADES!

**ARTRITISMO.** — Es el origen constitucional de las enfermedades más diversas, como la gota, el reumatismo, la diabetes, el mal de piedra, la albuminuria, el asma, la migraña y el eczema, todas ellas imposibles de curar sin un tratamiento adecuado, pudiendo sin embargo ser combatidas eficazmente por el solo uso de los LITHINES DU DOCTEUR

# Gustin

**HÍGADO.**—Todos los artríticos halláanse expuestos constantemente a la congestión y a los infartos del hígado y muy especialmente al dolor intenso del cólico hepático. Para prevenir y curar dichas dolencias, es preciso observar estrictamente un régimen severo, exclusivamente hidromineral alcalino-litínico, el cual puede obtenerse fácilmente con el uso de los LITHINES DU DOCTEUR

# Gustin

**RINONES.** — El mejor antídoto del ácido úrico, de ese terrible veneno del riñón, es la litina, la que es preciso tomar en grandes cantidades para obtener un tratamiento completo de una afección renal cualquiera, como la nefritis, la albuminuria, el mal de piedra y los cólicos nefríticos. Afortunadamente hoy día la litina, hallase al alcance de todas las fortunas, gracias a los LITHINES DU DOCTEUR

# Gustin

**VEJIGA.** — La cistitis, los catarros de la vejiga y los depósitos úricos de la orina, exigen el tratamiento depurativo, a la par que clarificante por excelencia, de la litina, tratamiento simplificado hoy día por los LITHINES DU DOCTEUR

# Gustin

**ESTÓMAGO.** — Para facilitar la digestión, abrir el apetito, neutralizar la acidez, suprimir las acedias, disipar los eructos y calmar el dolor de estómago, tomar durante las comidas los LITHINES DU DOCTEUR

# Gustin

**INTESTINOS.** — Una regularidad absoluta de la función intestinal es segura, con el uso diario de los LITHINES DU DOCTEUR

# Gustin

De venta en todas partes.  
Depósito general: Mallorca, 313.—BARCELONA

